



**DECLARATION by APPLICANT:** नावेदक द्वारा घोषणा करा:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- मैं घोषक करता हूँ कि इस प्राप्त में दिये गये सभी विवरण मेरी ज्ञानकारी के अनुमति लाये एवं सही है। परं कोई विवरण एवं कठबन मजबूत पापा कहा है तो मैं उसका नियन्त्रण की जा सकती हूँ।
- मैं द्वारा जो महात्मा गांधी "कोशिका फाउंडेशन", से जी जी है, उसका उपर्युक्त उमी उद्देश्य की पूर्ति के लिये विवरण जारी, जो इस प्राप्त में आएगा है।
- मैं पूर्ण करता हूँ कि विवरण महात्मा हेतु यह प्राप्ति की गई है, तब तक तका अधिकार या सकल हिस्सा विवरण अन्य स्थान/रियोडेक्स/वीना कम्पनी से न हो सकता है और न ही भविष्य में होगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (नावेदक द्वारा करा)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्राप्त या आगे इसका या अंगठी को लाप लगाकर, मैं ("नावेदक") अपनी महात्मा की पूर्ण करता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामांकनों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और ऐसे विवरण इस प्राप्त में दिया गया है, उसे "कोशिका" एवं नामांकन, उन, याचनाएँ दूसरे उद्देश्य से जुड़ी विविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी घटना याध्यम से प्रसारित करने के लिए, अधिकृत है। मेरे प्राप्त का विवरण मेरे इसका को बदलने का बाहर नहीं करता है ताकि "कोशिका फाउंडेशन" या नामांकन अधिकृत है।

2) मैं ("नावेदक") इस बात से महात्मा हेतु कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण को किसी महात्मा के उद्देश्य में प्राप्ति हो जाए तो महात्मा का इकायर नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नामांकनों का विविध अधिकार और वापसी की होगी।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

नावेदक के हस्ताक्षर वा अंगठी का लिया



**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, इसका भी अंगठी से नामांकन/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध महात्मा हेतु प्राप्ति की जाती है, किसे हम (हस्ताक्षर) किस प्रकार ये सब्जेक्ट का नावेदक कहते हैं।

1) यह कि न हो क्योंकि और न हो भविष्य में विविध महात्मा किसी भी मानकी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त गोपीयामानों में लेने का से गई है, जैसे कि इसमें "कोशिका फाउंडेशन" से विवारित/नियन्त्रित उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा बदल होता कि है। परं "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महात्मा विविध अधिकारकों हेतु मन्त्रुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गोपीय संस्थान का किसी भी अन्य मानवान्दर से महात्मा लेने का अधिकार मुश्खित रहता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल विविध गोपीय स्थान उक्त गोपीयामानों हेतु किसी भी मानकी संस्था या किसी अन्य स्थान से नहीं लेना चाहती।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से जी गई महात्मा कोंकल विविध प्रकृति की है। तो यह अस्पताल द्वारा यही गई महात्मा या किसे गये उपचार/प्रक्रिया का चुकाव होती एवं हस्ताक्षर के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी उक्त का कोई दबाव नहीं है। उपर्युक्त अस्पताल में एवं उक्त सुखा और अन्य जाने की सारी विवेदकी गोपीय एवं हस्ताक्षर भी होगी और "कोशिका" की गोपीय महात्मा या विविध गोपीयामानों में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

स्वीकृति के लिए संस्कृति

Mr. Lakshminath  
Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care  
(A unit of Shradha Eye Care  
& Research Foundation)  
(Name, Designation & Photo of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital Bank Bed Area)

नाम व वर्त हस्ताक्षर अधिकारी

Date of Surgery अंगठी की तिथि  93/4/24	Dr. Laxmi Dorennavar - MBBS, MS, FPRS, FICO Consultant - & Plastic & Reconstructive Surgery KMC No. 90244	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तर्भूत उपयोग हेतु
---	---	--

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामांकन 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामांकन 2